



Digitalisierung und Katalogisieren von  
Theaterzetteln – Bericht über ein DFG-Projekt  
Dr. Gabriele Dreis, Thorsten Lemanski

AG Regionalbibliotheken  
Herbsttagung 2011  
08.11.2011, Hamburg



UNIVERSITÄTS- UND  
LANDESBIBLIOTHEK  
DÜSSELDORF

## INHALT

1. Die Digitalisierung schriftlichen Kulturguts in der ULB Düsseldorf –  
Bemerkungen zum Grundkonzept (Dreis)
2. Die Theaterzettel des 19. Jahrhunderts im Bestand der ULB  
(Lemanski)
3. Basisdaten und Ablauf des Projekts

# DIE DIGITALISIERUNG SCHRIFTLICHEN KULTURGUTS IN DER ULB DÜSSELDORF – BEMERKUNGEN ZUM GRUNDKONZEPT



1

## ALLGEMEINES

- die ULBD als „Kulturinstitution“ auffassen und auslegen
- „Digitalen Fundamentalismus“ (Bernhard Fabian) abwehren
- „Denkmalschutz“ für Bücher und Sammlungen verfolgen
- die Digitalisierungsaktivitäten „integrativ“ ausgestalten

## STRATEGISCHES ZIEL 1: SICHERUNG DER „ORIGINALITÄT“

- die materielle Verfügbarkeit des Kulturguts erhalten
- die Erhaltungsmaßnahmen als „System“ konzipieren
- lange Haltbarkeitszeiten erzielen
- für Objektbeschreibung, Schadensbilanz, Restaurierungsplan sorgen
- die bestandserhaltenden Maßnahmen mit den Digitalisierungsroutinen verknüpfen

## STRATEGISCHES ZIEL 2: VERBESSERUNG DER ZUGÄNGLICHKEIT DURCH DIGITALISIERUNG

- die digitale Gebrauchsform befördern
- komfortable digitale Nutzungsformen schaffen
- Open-Access-Optionen erfüllen
- Outsourcing einbeziehen

## STRATEGISCHES ZIEL 3: FÖRDERUNG DER INDIVIDUELLEN UND ÖFFENTLICHEN AUFMERKSAMKEIT

- die Öffentlichkeitsarbeit verstärken
- die Wahrnehmung kultureller Werte befördern
- „Präsentation“ als unersetzbare Vermittlungsform begreifen
- einen Mehrwert vielfältiger Erschließungsinformationen schaffen

## STRATEGISCHES ZIEL 4: FORTENTWICKLUNG DER BIBLIOTHEK ALS EINRICHTUNG

- den vorhandenen Gesamtbestand „auswerten“
- die Kriterien für die Auswahl des Digitalisierungsguts am angestrebten Nutzen orientieren
- die Bestände priorisieren
- für jedes Digitalisierungsprojekt einen eigenen Aktionsplan entwerfen
- Nutzen und Wert von Kooperationen prüfen





## DIE THEATERZETTEL DER ULB

- ca. 90.000 Theaterzettel von Düsseldorfer Theatern von Anfang des 19. Jahrhundert bis Mitte 20. Jahrhundert
- 10.000 Theaterzettel aus der Zeit von 1802–1918
- Einzelblätter, zusammengebundene Zettel, Programmhefte; fast der gesamte Bestand auch mikroverfilmt
- Papier z. T. brüchig, aber insgesamt in gutem Zustand; restauratorischer Aufwand relativ gering
- Nicht erschlossen, jedoch chronologisch sowie nach Provenienz aufgestellt

## STADT-THEATER IN DÜSSELDORF

- Bau und Eröffnung 1747 durch Kurfürsten Karl Theodor
- Regelmäßige Theatervorstellungen seit 1750 durch Wandertruppen
- 1805 Umwandlung in Bergische Nationalbühne
- 1818 Schenkung des Gebäudes an die Stadt durch König Friedrich Wilhelm III
- Häufige Namenswechsel; gleiches Gebäude bis Neubau 1873-75
- 1834–1837 Intendanz Immermann: “Musterbühne”;  
Musiktheater unter Felix Mendelssohn-Bartholdy

## APOLLO-THEATER

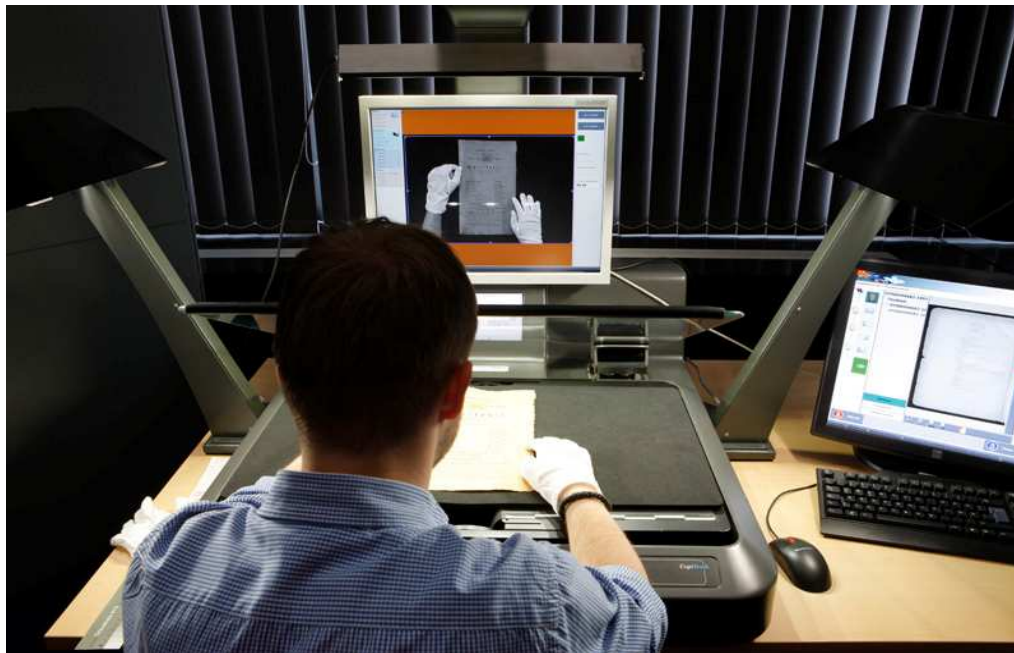
- Eröffnung am 16.12.1899
- Vornehmlich Varieté- und Zirkusvorstellungen
- Erhalten sind Programmhefte

&

## SCHAUSPIELHAUS

- Erste Vorstellung am 28.10.1905
- Gründer: Louise Dumont und Gustav Lindemann
- avantgardistisches Theater; sonntägliche „Morgenfeiern“
- 14täglich erscheinende Theaterzeitschrift „Masken“

## BASISDATEN UND ABLAUF DES PROJEKTS



# 3

## BASISDATEN I

- Projektstatus: bewilligt, Vorarbeiten laufen; Start: 01.02.2012
- Inhalt: Erschließung und Digitalisierung von ca. 10.000 Theaterzettel
- Provenienz: Düsseldorfer Theater
- Zeitraum: “langes” 19. Jahrhundert (1802–1918)
- Projektdauer: 18 Monate
- Technische Produktionsplattform: Visual Library (semantics)

## BASISDATEN II

- Eigenleistung
  - Digitalisierung
  - Vorbereitungen zur Katalogisierung
  - ggf. Restaurierung
  - Archivierung
  
- Förderung der DFG:
  - 3 Studentische Hilfskräfte zur Katalogisierung
  - ½ Stelle bibliothekarische Fachkraft zur Katalogisierung
  - Software-Erweiterung

## KATALOGISIERUNG DURCH FACHKRÄFTE

- Anlegen des Gesamttitels in der Zeitschriftendatenbank (ZDB)
  - Hauptsachtitel: Körperschaft in Vorlageform
  - Zusatz “Theaterzettel” als fingierter Untertitel
  - Abgleich der Körperschaftseinträge mit der Gemeinsamen Körperschaftsdatei (GKD)
- Aufwändig: Nachweis der beteiligten Personen

Aufnahme der Personen beim ersten Theaterzettel nach allen Regeln der Kunst.

Bei späteren Zetteln können ca. 60 % von den Hilfskräften mit der PND verknüpft werden. Rest: in Vorlageform.



## KATALOGISIERUNG DURCH HILFSKRÄFTE

- Formalerschließung der einzelnen Theaterzettel als Stücktitel gemäß RAK-NBM im Verbundkatalog;  
dabei Vergabe von Schlagworten: Theaterzettel, Düsseldorf, aber z. B. auch Feuerwerk, Maskenball, Tierschau etc.
- Verknüpfung des Stücktitels mit dem Gesamttitel (ZDB)
- Erfassen der beteiligten Personen (s.o.).
- Qualitätskontrolle und ggf. Korrektur der Katalogisate
- Im Durchschnitt dauert eine Titelaufnahme ca. 30 Minuten

## INHOUSE-DIGITALISIERUNG

- Digitalisierung gem. DFG-Praxisregeln.
  - Farbe (24bit RGB)
  - 300 dpi
  
- CopiBook i2s-Scanner; für Sonderfälle (z.B. Zettel des Malkastens)  
Cruse 110A-SL 300, A1
  
- Qualitätskontrolle am Scanner-Arbeitsplatz
  
- Datensicherung und Transfer der Digitalisate (TIFF) auf den Projektserver

## DATENAUFBEREITUNG UND WEITERVERARBEITUNG (AUTOMATISIERT)

- Qualitätskontrolle auf geforderte techn. Parameter, ggf. Meldung
- Transformation der Stammdigitalisate (TIFF) in JPEG, PDF für die Online-Präsentation
- Erzeugung und Zuordnung von Uniform Resource Names (URN)
- Zusammenführung Katalogisat-Digitalisat
- Transformation der Katalogisate vom MAB 2.0-Format in MODS/METS
- Austauschformate an OAI-PMH-Schnittstelle:DC, MARC, xepicur

## BEREITSTELLUNG, VERNETZUNG, PRÄSENTATION

- Abschließende Qualitätskontrolle, Freigabe
- Metadaten-Harvesting über die OAI-PMH-Schnittstelle
- Nachweis
  - im Zentralen Verzeichnis Digitalisierter Drucke (ZVDD)
  - im Karlsruher Virtuellen Katalog (KVK) via ZDB-Verlinkung
  - in der Europeana
- Integration in die Virtuelle Fachbibliothek medien bühne film
- Präsentation: DFG-Viewer und Digitale Sammlungen der ULB

# DIE DIGITALEN SAMMLUNGEN DER ULB

Recherche-Einstiege in den Digitalen Sammlungen:

- Schnell- bzw. Detailsuche im Gesamtbestand nach Metadaten
- Browsing in einer vorher mit Visual Library angelegten Klassifikation (z.B. Theater - Intendanz – Jahr)
- Gruppen bzw. Filter, die Visual Library automatisiert anlegt
  
- Anzeige:
  - Auf Objektebene in Titel-, Voll, Miniatur und Detailansicht
  - Vor- und Zurückblättern
  - Vergrößern/Verkleinern

# DIE DIGITALEN SAMMLUNGEN – EINSTIEG

The screenshot shows the website interface for the digital collections of the Heinrich Heine University Düsseldorf. The header features the university's logo and the text 'UNIVERSITÄTS- UND LANDESBIBLIOTHEK'. A search bar is located in the top right corner. The main navigation menu on the left includes 'ULB', 'Digitale Sammlungen', 'Fachgebiete', and 'Besondere Sammlungen' (which is highlighted). Below this, there are sections for 'Titellisten' and 'Clouds', each with a list of search criteria. The main content area is titled 'Besondere Sammlungen' and lists various collections such as 'Düsseldorfer Malerschule (DFG)', 'Sammlung Vester (DFG)', 'Benzenberg, Johann Friedrich', 'Cincinnati-Bibliothek', 'Darwin-Briefe', 'Digitale Lehrbuchsammlung', 'Düsseldorfer Drucke', 'Handschriften', 'Historische Gartenkunstliteratur', 'Bibliothek des Historischen Museums', 'Inkunabeln', 'Objekte aus der Kartensammlung', 'Longolius-Bibliothek', 'Modejournale', 'Parlamentaria', 'Personen- und Vorlesungsverzeichnisse der HHU', and 'Scotti, J.J.: Provinzial-Gesetze'. The footer contains copyright information and links for 'Impressum' and 'Kontakt'.

HEINRICH HEINE  
UNIVERSITÄT DÜSSELDORF

UNIVERSITÄTS- UND LANDESBIBLIOTHEK

Digitale Sammlungen ▸ Besondere Sammlungen

ULB

Digitale Sammlungen

Fachgebiete

Besondere Sammlungen

**Titellisten**

Titel

Verfasser / Beteiligte

Druckort

Drucker / Verleger

Jahr

Neuzugänge

**Clouds**

Verfasser / Beteiligte

Druckort

Drucker / Verleger

Jahr

Service

**Besondere Sammlungen**

- Düsseldorfer Malerschule (DFG)
- Sammlung Vester (DFG)
- Benzenberg, Johann Friedrich
- Cincinnati-Bibliothek
- Darwin-Briefe
- Digitale Lehrbuchsammlung
- Düsseldorfer Drucke
- Handschriften
- Historische Gartenkunstliteratur
- Bibliothek des Historischen Museums
- Inkunabeln
- Objekte aus der Kartensammlung
- Longolius-Bibliothek
- Modejournale
- Parlamentaria
- Personen- und Vorlesungsverzeichnisse der HHU
- Scotti, J.J.: Provinzial-Gesetze

Visual Library Server 2010 © Copyright 2010 Heinrich Heine Universität Düsseldorf • Impressum • Kontakt

# DIE DIGITALEN SAMMLUNGEN – AUSWAHL EINER SAMMLUNG

**HEINRICH HEINE**  
 UNIVERSITÄT DÜSSELDORF

UNIVERSITÄTS- UND LANDESBIBLIOTHEK

Digitale Sammlungen ▶ Düsseldorfer Malerschule (DFG)

**ULB** ▶ **Düsseldorfer Malerschule (DFG)** ▶ **Alle Titel**

62 Titel

**Sortieren**  
 Titel

**Verfasser / Beteiligte**

Scheuren, Caspar	13
Camphausen, Wilhelm	11
Sonderland, Johann Baptist	8
Wilhelm Adolf	
Süß, Gustav	7
Wille, August	7

**Zeiträume**

[Kein Filter]	
1851-1900	62

**Schlagwort**

[Kein Filter]	
Illustration	62
Pressendruck	33
Lithographie	24
Anthologie	14
Holzschnitt	14

**Druckort**

Düsseldorf	31
Leipzig	13
Berlin	9
Braunschweig	4
Bremen	3

**Dokumenttypen**

Druckschrift	57
Mehrbändiges Werk	5

**Titellisten**

**Titel**

**Verfasser / Beteiligte**

**Druckort**

**Drucker / Verleger**

**Jahr**

**Neuzugänge**

**Clouds**

**Verfasser / Beteiligte**

**Druckort**

**Drucker / Verleger**

**Jahr**

**Schlagwort**

**Service**

**Album deutscher Kunst und Dichtung**  
 Bodenstedt, Friedrich (Schriftsteller) (Hrsg.)  
 Berlin : Grote  
 Leipzig : Teubner, 1867

**Album für die Cavallerie und ihre Freunde**  
 25 militärische Darstellungen.  
 Düsseldorf : Zintgraff  
 Düsseldorf : Engels & Lensch, [o. J.]

**Allgemeines deutsches Commersbuch**  
 Schauenburg, Hermann (Hrsg.) ; Schauenburg, Johann Moritz Konrad (Hrsg.) ; Silcher, Friedrich ; Erk, Friedrich  
 Lahr : Schauenburg  
 Leipzig : Bach, [1867]

**Arabesken**  
 Putlitz, Gustav Heinrich Gans zu  
 Berlin : Duncker  
 Leipzig : Giesecke & Devrient, 1854-

**Balladenkranz**  
 aus deutschen Dichtern gesammelt.  
 Wendt, Gustav  
 Berlin : Grote  
 Düsseldorf : Brend'amour, 1866

**Barfüßele**  
 von Bertold Auerbach. Mit 75 Illustrationen von B. Vautier in Düsseldorf ; [Ad. Closs sc.].  
 Auerbach, Berthold (Schriftsteller)  
 Stuttgart : Cotta, 1870

**Bilder aus dem alten Sachsenlande**  
 dreizehn landschaftliche Compositionen zu Friedrich Wilhelm Weber's "Dreizehnlinden".

# DIE DIGITALEN SAMMLUNGEN - DETAILANZEIGE

The screenshot shows the digital collection interface for the Heinrich Heine University of Düsseldorf. The header features the university's logo and name. Below the header, there is a search bar and a navigation menu. The main content area displays a detailed view of an illustration from a book, showing a man in a hat and a woman in a garden. The interface includes a search bar, a navigation menu with tabs for 'Titel', 'Inhalt', 'Übersicht', and 'Seite', and a sidebar with various filters and metadata options. The URL at the bottom of the page is <http://digital.ub.uni-duesseldorf.de/image/setZoomMode?mode=h>.



DANKE FÜR IHRE  
AUFMERKSAMKEIT!





UNIVERSITÄTS- UND  
LANDESBIBLIOTHEK  
DÜSSELDORF